

# SKI DE FOND



PHOTO PASCAL RATHÉ

■ Claudine Roy, Isabel Richer et Julie Payette forment un trio de choix, et de charme, que les habitués de la Grande Traversée de la Gaspésie retrouvent avec grand plaisir, année après année. Tout comme le cinéaste Pierre Falardeau...

TRAVERSÉE DE LA GASPÉSIE

## Pour Julie Payette, ce sera les skis... ou la navette!

À moins qu'elle n'apprenne d'ici à la fin de janvier qu'elle fera partie du prochain vol de la navette spatiale, l'astronaute québécoise Julie Payette chaussera de nouveau ses skis de fond pour prendre part à la Grande Traversée de la Gaspésie.



MARTIN SMITH  
Le Journal de Montréal

« On ne sait pas quand la NASA annoncera la composition de l'équipage, mais c'est la seule chose qui pourrait m'obliger à m'absenter de cet événement unique, extraordinaire qui me remplit de bonheur chaque année », a dit celle dont la première et seule mission spatiale remonte à 1999.

Les astronautes désignés pour un vol de la navette ne peuvent faire du ski, de la moto ou tout autre sport comportant un risque d'accident dans l'année précédant le lancement au cap Canaveral.

« Je n'aurais pas le choix de suivre le règlement, mais ce ne serait pas facile car la Grande Traversée de la Gaspésie crée une dépendance et on n'a malheureusement pas encore trouvé de médicament pour y remédier... », a-t-elle ajouté.

### Aventure incomparable

Julie Payette aimerait inviter les Québécois à goûter à cette aventure incomparable qui se déroulera du 16 au 23 février et mènera 150 fondeurs d'abord à Rimouski, puis dans les Chic-Chocs à partir des contreforts de Saint-Octave-de-l'Avenir, avant de leur faire découvrir le versant nord de la Gaspésie, le parc Forillon et, enfin, Gaspé.

« Il n'y a malheureusement plus de place pour la Grande Traversée de 2008 », a-t-elle précisé.

La barre de la sixième présentation de cette glisse de près de 300 kilomètres a été placée haut par Claudine Roy, l'âme et la coordonnatrice de la Grande Traversée.

« On veut célébrer tous les sens, en commençant par le goûter, puisque nous avons conclu un partenariat avec Gaspésie Gourmande qui nous fera inclure des produits régionaux dans tous les soupers de la Traversée », a-t-elle souligné.

Pour le toucher, les fondeurs devront attendre d'être conviés au *Bal de la châtelaine Clo*, où on leur promet de les amener dans « un lieu de tous les possibles ».

Après avoir quitté la terre ferme pour partir en croisière en 2006, puis avoir mis l'accent sur la baie des Chaleurs en 2007, la Grande Traversée revient à un tracé plus classique qui met en vedette le parc national de la Gaspésie.

« C'est un endroit idéal pour s'isoler d'un monde dont on dirait qu'il tourne toujours plus vite, a souligné Julie Payette. On ne peut faire autrement que de ressortir en meilleure forme de cette merveilleuse aventure. »

■ La Grande Traversée de la Gaspésie a vu le jour en 2003 en tant que présentation ponctuelle de la Traversée des Laurentides.

■ Le succès de la Traversée a poussé Claudine Roy, propriétaire du restaurant *Brise-Bise* de Gaspé, à relever le défi d'en faire un événement récurrent.

■ La réputation de l'événement est si bien assise que les 150 places de la Grande Traversée de 2008 ont été réservées dès la première fin de semaine de leur mise en vente.

msmith@journalmtl.com

SOCCER | EURO 2008

## Faux pas interdits pour l'Angleterre et le Portugal

PARIS | (AFP) Le Portugal, l'Angleterre, mais aussi la Suède et la Turquie, qui ont la qualification à portée de mains, doivent absolument éviter un faux-pas fatal en vue d'un Euro où seules quatre places restent à prendre, aujourd'hui à l'occasion lors de la dernière journée de qualifications.

Voici la situation dans chacun des sept groupes de compétition.

### Une place, trois aspirants

**Groupe A :** le Portugal sera qualifié en cas de victoire ou de match nul face à la Finlande. Les Finlandais seront qualifiés s'ils l'emportent à Porto et si les Serbes réalisent un faux-pas, soit face à la Pologne aujourd'hui, soit face au Kazakhstan le 24 novembre (match reporté). Les Serbes doivent compter sur un revers portugais et remporter leurs deux derniers matchs. La Pologne, déjà qualifiée, se déplacera sans pression à Belgrade.

**Groupe B :** déjà qualifiées, la France, qui se déplace en Ukraine, et l'Italie, qui reçoit les Îles Féroé, vont aborder leurs deux derniers matchs comme un galop d'entraînement pour l'Euro.

### Le défi de la Turquie

**Groupe C :** la Turquie, qui a fait le plus dur en gagnant face à la Norvège lors de la précédente journée, doit battre la Bosnie si elle veut être certaine de se qualifier. En cas de défaite ou de match nul, il lui faudra espérer que la Norvège, qui compte un point de retard sur la Turquie, ne gagne pas face à Malte. La Grèce, déjà qualifiée, se déplace en Hongrie, éliminée.

**Groupe D :** seul et dernier intérêt en jeu du groupe – et encore –, l'Allemagne et la République tchèque, déjà qualifiées, vont se battre à distance pour la première place. Pour l'instant, les Tchèques mènent la danse.

### Les Anglais décimés

**Groupe E :** sauvé du naufrage par Israël, qui a battu sur le fil la Russie lors de la précédente journée, l'Angleterre, décimée pour ce match à Wembley, n'est

pas encore certaine de sa qualification, qui passe par une victoire, ou un match nul, face à la Croatie, déjà qualifiée. La troupe de Steve McClaren va devoir surmonter les absences de Michael Owen, Wayne Rooney, Rio Ferdinand et John Terry. Les Russes, qui devraient battre facilement Andorre, doivent tabler sur une défaite des Anglais pour décrocher leur qualification.

### La Suède bien postée

**Groupe F :** les Espagnols sont déjà qualifiés. Le second billet se jouera entre la Suède, qui devra au minimum faire match nul face à la Lettonie, et l'Irlande du Nord, qui devra s'imposer face aux Ibériques et tabler sur une contre-performance des Scandinaves.

**Groupe G :** les Pays-Bas et la Roumanie n'ont plus qu'à se battre pour la première place. La Roumanie, qui recevra l'Albanie, ne devrait pas lâcher son bien, alors que les Pays-Bas vont tester leur résistance au froid en Biélorussie.

## Scolari : « Il faudra bien mieux jouer »

LONDRES | (AP) Un sixième match nul en 14 sorties, contre la Finlande aujourd'hui, suffirait pour qualifier les Portugais, finalistes malheureux de leur Euro 2004 face à la Grèce, mais Luiz Felipe Scolari se dit peu rassuré.

« Si nous voulons nous qualifier pour l'Euro 2008, il faudra bien mieux jouer », a déclaré l'entraîneur brésilien des Portugais à la suite de la courte victoire de sa troupe, 1 à 0 devant l'Arménie, samedi, à Leiria.

Le Portugal, demi-finaliste de la Coupe du monde 2006, s'est mis en grande difficulté dans un groupe dont il était l'un des favoris, après une défaite de 2 à 1 en Pologne et un nul de 1 à 1 face à l'Arménie.

Le Portugal devra en outre se priver de son buteur Hugo Almeida, victime d'une déchirure à la cuisse.

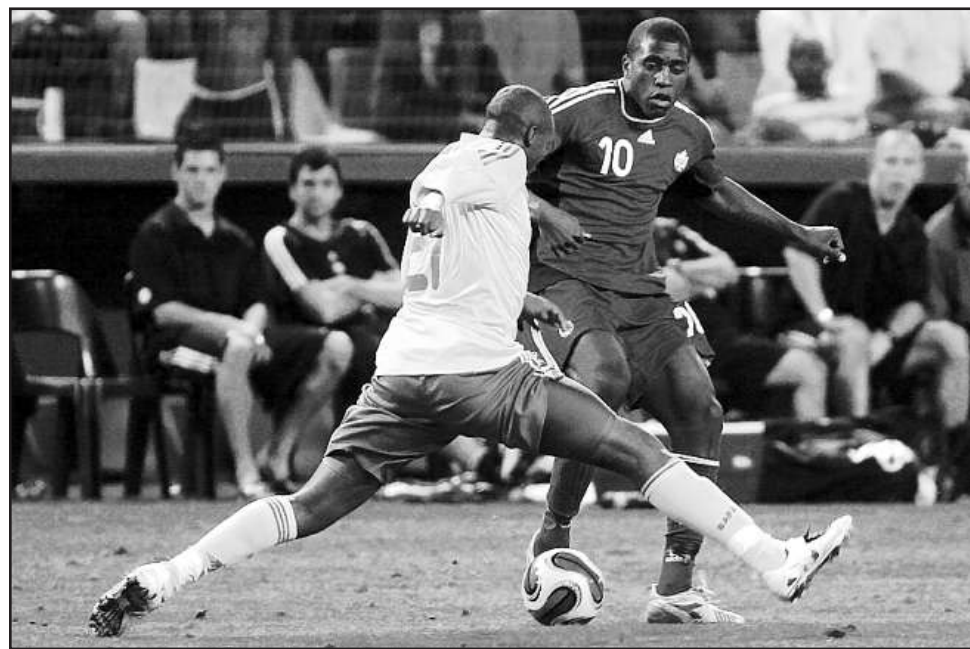


PHOTO AP

## LE CANADA S'INCLINE

■ Dikgacoi Kagisho (à gauche), de l'équipe nationale d'Afrique du Sud, bataillait avec le Canadien Olivier Occean pour la possession du ballon, hier, lors de cette rencontre amicale de soccer disputée à Durban, en Afrique du Sud. Les Sud-Africains l'ont finalement emporté par la marque de 2 à 0.